

在後山肥沃潔淨的土壤，
以自然農業栽培方式孕育，
花蓮縣所種植的文旦樹齡，
多為樹齡25年以上的老欖文旦。
老欖文旦汁多甜美，
並含有豐富維他命C及纖維素，
是具有高營養價值的水果！



柚 見中秋

花蓮縣農會大力推薦您
台灣花蓮老欖文旦
我們依品質基準逐粒精挑細選，
讓您品嚐到的皆是風味一級棒的好柚，
是花蓮縣老欖文旦中的首選菁華。
中秋是文旦盛產的時節，
歡迎您提早預購花蓮老欖文旦！

花蓮國柚	5台斤/盒	660元	1. 凡於9/15前預購者，享有9折優惠。 2. 訂購2箱(盒)以上者免運費(限同一下貨地點)。 3. 訂購10箱(盒)以上，加贈1箱(盒)。 4. 大量訂購者(100箱以上)，價格另議。 5. 貨到收款，或郵政劃撥06661696花蓮縣農會。
特等老欖文旦	5台斤/盒	350元	
特選老欖文旦	10台斤/箱	600元	
優等老欖文旦	25台斤/箱	690元	

訂購專線：03-8523181 聯絡人：曾淑慧 0932-650081 黃瑞鈴 0921-171911
Fax：03-8523184 E-mail：hl.fa@msa.hinet.net
地址：970花蓮市中華路459號

花蓮縣農會優質農特產精品館

- ◎精選來自全省優質的農、漁特產品
- ◎安全、健康、有保障
- ◎歡迎使用信用卡及國民旅遊卡消費
- ◎提供花蓮優質農特產品諮詢及宅配等服務

服務專線：03-8333820 03-8523181 傳真：03-8336486
地址：花蓮市國聯里商校街234號



愛鄉·愛土·愛家園

請勿露天焚燒稻草

露天非法燃燒稻草，不但濃煙四起，影響空氣品質，引發身體不適，依空氣污染防治法規定，可處**新臺幣五千元以上十萬元以下罰鍰**。

創意大集合

稻草再利用





肉品 衛生安全

中元普渡拜拜最適宜
中秋烤肉送禮兩相宜



生鮮肉品認定超市

台灣楓康超市股份有限公司	TEL : (04) 2693-2000
家福股份有限公司	TEL : (02) 2808-2355
裕毛屋企業股份有限公司	TEL : (04) 2291-1911
大潤發流通事業股份有限公司	TEL : (02) 2795-2888

加工肉品販賣超市：全國量販店及超市均有販售



服務專線：0800-336333



農的傳人 一定要看

- ◎提供實用的生產技術
- ◎推廣現代化之經營理念

拋開塵囂，走進……



- ◎帶您親近大自然
- ◎提高您的生活品質

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	存款金額	電腦紀錄	經辦局收款戳

98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單

帳號	金額 新台幣 (小寫)	元	拾	元
00059300	00059300			

通訊欄 (限與本次存款有關事項)
 • 豐年：1年份24期訂費650元
 2年份48期訂費1200元
 • 鄉間小路：1年份12期訂費1000元
 2年份24期訂費1800元

戶名：財團法人豐年社

寄款人：

姓名：

通訊欄：

電話：

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

訂費——

豐年：1年24期650元 2年48期1,200元
 鄉間小路：1年12期1,000元 2年24期1,800元

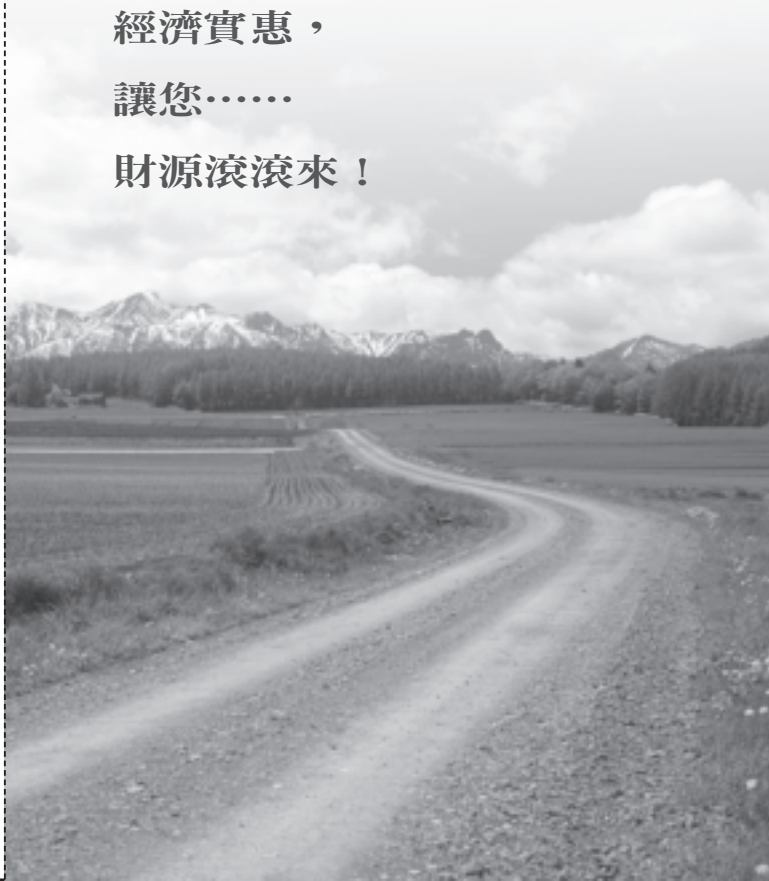


豐年社 台北市溫州街14號
 電話：(02) 23628148分機31
 傳真：(02) 83695591
 郵撥帳號：00059300財團法人豐年社

各位老闆、頭家們！
您煩惱新產品沒人知道嗎？
您煩惱沒業務幫您找客戶嗎？

豐年、鄉間小路
讓您免操煩！

廣告刊登效果好，
經濟實惠，
讓您……
財源滾滾來！



郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖印章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由健匯處存查 305×110mm(80g/m²模)保管五年

農業產銷技術權威刊物

豐年 半月刊

◎16開(19×26cm)每月1日、16日出版，全年24期

報導養生保健、農業旅遊之家庭生活雜誌

鄉間小路 月刊

◎菊8開(21×29.2cm)每月1日出版，全年12期

廣告洽詢專線：02-23628148分機19



『長壽豐沛，健康宅配』

健康養生

洽詢專線 (03)8656888, 8656999
訂購傳真 (03)8652257

農業生態
休閒旅遊

洽詢專線 (03)8655111
旅遊傳真 (03)8655110



花蓮縣壽豐鄉農會

花蓮縣壽豐鄉壽山路19號
電話：03-8653101~5 傳真：03-8652927



[Http://www.shoufong.org](http://www.shoufong.org)



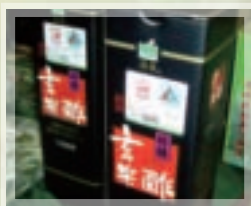
選購有機農產品、農產加工品

請認明標章及標示

國產有機農產品、農產加工品須經驗證，進口者須經審查合格，始得以有機名義販賣。

選購國產有機農產品，請認明CAS台灣有機農產品標章及驗證證書字號；進口有機農產品請認明有機標示同意文件字號。

自98年8月1日起有機農產品、有機農產加工品全面依法查處。



有機心·在地情

【有機與在地農產品市集】系列活動

都市人 讓我們一起呼朋引伴 大手牽小手 探看有機的心與在地之情
願您也能支持環保有機、在地安全之農業生產
愛護我們所居住的土地 就從“吃”與“生活”開始吧……

【活動行程表】

時間：9/19

09:00-09:30 (活動擇一)

B1 園區有機栽培解說導覽 免費

B2 水圳生態解說導覽(園區外步道) 免費

09:50-10:10

有機農產品試吃品嚐 免費

10:10-10:40 (活動擇一)

B3 園區藥用植物解說導覽 免費

B4 趣味盆栽蔬菜DIY 100元

11:00-11:30

B5 有機概念課：有機蔬菜栽培方法 免費

時間：10/17

09:00-09:30 (活動擇一)

C1 園區有機栽培解說導覽 免費

C2 有機蔬菜耕種體驗 100元

09:50-10:10

有機農產品試吃品嚐 免費

10:10-10:40 (活動擇一)

C3 園區藥用植物解說導覽 免費

C4 有機及健康點心料理DIY 100元

11:00-11:30

C5 有機概念課：居家有機堆肥製作 免費

時間：11/21

09:00-09:30 (活動擇一)

D1 園區有機栽培解說導覽 免費

D2 水圳生態解說導覽(園區外步道) 免費

09:50-10:10

有機農產品試吃品嚐 免費

10:10-10:40 (活動擇一)

D3 園區藥用植物解說導覽 免費

D4 有機及健康點心料理DIY 100元

11:00-11:30

D5 趣味盆栽蔬菜DIY 100元

時間：12/19

09:00-09:30 (活動擇一)

E1 園區有機栽培解說導覽 免費

E2 居家芽菜簡易栽培DIY 100元

09:50-10:10

有機農產品試吃品嚐 免費

10:10-10:40 (活動擇一)

E3 園區藥用植物解說導覽 免費

E4 參觀有機芽菜栽培廠 免費

11:00-11:30

E5 有機及健康點心料理DIY 100元

◎為控管報名人數，上表活動內容除「試吃品嚐」外，請事先報名，額滿為止。

◎報名費用請於活動當天至現場服務站簽到繳交即可。

電話：2796-1525#13 (O) 0935-396881 2861-6136 林美月小姐/0911-825886 陳心璋小姐

傳真：2861-6136 E-mail：mylin@agri.org.tw

網址：http://www.agri.org.tw/ (七星網站)

http://blog.yam.com/agriorg (市集專屬部落格)

http://tw.myblog.yahoo.com/faith-mylin (召集人部落格)

◎園區地圖參考網頁http://www.agri.org.tw/farm_recom.php

【活動時間】

98/8/15(開幕)、9/19 (週六)

10/17 (週六)、11/21 (週六)

12/19 (週六)

上午8:00~下午14:00

(如遇颱風假則往後順延一週)

【市集地點】

草山有機農業園區推廣中心

臺北市士林區平等里

平菁街93巷26號旁

【活動內容】

農產品(農夫)市集、
試吃品嚐活動

農業體驗與料理DIY

概念講座

戶外解說導覽

(此三項需預先傳真或來電報名)

行政院農業委員會農糧署 指導

財團法人七星農業發展基金會 主辦

財團法人新光真情教育基金會

臺北市士林社區大學

菜菜子農場 協辦

2009有機與在地農產品市集系列活動 報名表

姓名：	性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	年齡：	欲報名之活動代號 (請圈選)	搭乘接駁車之時間 (請勾選)
電話：			B1 B2 B3 B4 B5	士林捷運站發車：
E-mail：			C1 C2 C3 C4 C5	<input type="checkbox"/> 7:30 <input type="checkbox"/> 9:00 <input type="checkbox"/> 10:30
手機：			D1 D2 D3 D4 D5	草山園區發車：
備註：			E1 E2 E3 E4 E5	<input type="checkbox"/> 8:15 <input type="checkbox"/> 9:45 <input type="checkbox"/> 14:00

第十五次甄選

日期：民國98年11月07日至11月14日(共8天)
主辦：社團法人台灣休閒農業文化創意協會
主辦：日本群馬縣片品村農協旅遊中心
承辦：世新旅行社 吳子維先生
(02-2362-3273)

行程設計及全程翻譯解說：

陳燕銀 教授

日本立教大學觀光研究所畢業
曾任農委會休閒農業區諮商委員
曾任世新大學觀光科副教授
現於東吳大學教授觀光、餐旅經營

宗旨：體驗日本文化精緻的服務精神、鄉村人文及民宿經營真髓，了解未來綠色生態休閒之發展趨勢與國際觀，與各界生命達人深層互動。

特色：1. 本行程經日本農林水產省之城鄉交流活性化機構之協助，業經朝陽科大顏建賢、輔大葉美秀及陳燕銀三位教授於91年06月15至30日，整整17日的實際路線探勘與訪談，而設計出針對台灣當前最值得學習之重點。迄今陳教授本人已累積帶業者前往研習二十餘梯次之經驗。數百人見證過的感動之旅。

2. 各種休閒事業之體驗與餐旅經營的待客之道，及高達90%以上的重遊顧客之服務秘訣為本行程之精髓。

3. 深度探訪十餘位發展鄉村休閒業特性且結合森林資源之生態文化保存而奮鬥數十年有成之靈魂人物的理念與生命智慧。並有民宿女主人親授省力、簡潔的經營管理及料理的提味秘訣。

4. 每餐都是以日本當地季節特有食材所呈現的料理風味，包括懷石料理等頂級享受，絕非一般的團體餐，讓每個人都能感受到值回票價，難怪同樣的行程已有20多人參加過三、四次，因為每次在當地動員50多人的接待陣容，只有本協會在這個能力、人脈和非營利考量的魄力！

名額：限8位

對象：1. 凡能體認此行為「交流」與「體驗」之旅，且有可能在郊外野餐、隨興活動等之愛好大自然者，因此住宿民宿時有可能二至三人一室。
2. 願意遵守國際禮節、並願將心得與感想分享給後進者，歡迎同遊。

團費：NT\$75,000 (不包含個人的護照申請費或其他個人花費及小費)

報名截止日期：98年10月31日(98年10月01日前繳訂金2萬元者優待3千元)

詳情請洽：吳子維先生(電話：02-2362-3273)或協會辦公室(電話：02-2792-9377, 0926-216-848, 0922-450-056俞秘書)

付款方式：

1. 匯款：第一銀行內湖分行

戶名：陳燕銀

帳號：150-50-048-956

2. ATM轉帳：銀行代號：007

轉帳帳號：150-50-048-956

◎匯款、轉帳後請將匯票影本、匯款單/ATM轉帳收執聯註明姓名、金額傳真到02-2792-6545或02-2362-7075

3. 刷卡：請向吳子維先生洽詢。

日本鄉村文化及 民宿經營深度體驗之旅

感動！

只邀8位知味者
分享本會卅年的
人脈與耕耘的成果

第一天

行程：台北→東京→群馬縣

晨8時搭機前往日本東京。抵達後專車前往群馬縣片品村。此村由於地點偏僻，在30年前曾是日本全國最窮的農村。經過村民與農協聯手努力，現已是每年吸引來自全世界及日本國內數十萬遊客的頂級鄉村旅遊的典範。夜晚下榻農場民宿並與「農民哲學家」之稱的男女主人共同分享由觀光果園轉型田園餐廳、民宿的成功經驗與秘訣。

旅店：星野田園民宿(群馬縣片品村)

第二天

行程：片品村(農趣體驗+農村文化巡禮)

早餐後，以散步方式尋訪當地保留兩百年前數十戶的農村實景，體驗農村現有的農作生產及文化生活等，並與農家交流、訪談。之後至森林中農趣體驗：自行製作石窯麵包，並訪問經營者(高山夫婦)為何能研發以這麼低的成本創造NHK全年報導，吸引全日本的中小學生來體驗的鄉土教學勝地。晚上由國家公園生態保育員帶領，進入森林觀賞野鹿、羚羊、野貂等連日本人也難得一見的自然生態。晚餐在森林小屋中享受男女主人親自烹煮的頂級法式料理。

旅店：森林溫馨民宿(全世界唯一有能力為肢體殘障及智能障礙者服務的愛心旅館)

第三天

行程：片品村(生態體驗+農家探訪)

早餐後，今日繼續參加當地的生態體驗活動：蕎麥收成、採果與採豆、藤籃編織、森林工坊等。並實際瞭解近年來日本戶外教學體驗的趨勢與內涵。中午吃日本傳統農家收穫慶宴一流水麵。傍晚泡一個頂級的檜木溫泉後，晚餐有日本傳統的圍爐烤魚。並與民宿女主人第十六代經營者-真理呼女士深談日本傳統農村文化的保留方法如何凝聚村民共識的尋寶活動及如何由一個小小的村發揮影響力到全縣及全國的成功模式。

旅店：日本天皇數度住宿的150年歷史溫泉民宿(片品村)

第四天

行程：片品村→吹割瀑布(有東北亞的尼加拉瓜瀑布之稱)

早餐後，驅車進入國家公園森林保護區內。領取證件確認入山安全登錄後，步行欣賞壯闊的湖泊河流瀑布之雄偉。沿途由片品農協負責解說高山動植物生態及為何列入日本文部省指定從小學生到大學生都必須去戶外教學參觀的文學步道。長達數公里的環湖詩歌步道成為世界賞景的經典。

旅店：高山山莊(尾瀨村)

第五天

行程：片品村→群馬縣

早餐後，參觀森林資源館及各種濕地動植物生態。自由村中漫步，欣賞台灣所沒有的紅葉生態及農村生活文化智慧的原貌。午後散步武尊溪並搭纜車上高原放牧場，傍晚泡個露天溫泉後享用當地現採蔬果之風味餐。

旅店：農家溫泉民宿(片品村)

第六天

行程：片品村

早餐後，驅車40分鐘前往群馬縣立富弘美術館。參觀日本癡癡藝術家-富弘先生感人肺腑之經典作品。此美術館建立於湖泊之上，是日本近年入選建築設計及景觀規劃的冠軍作品。全世界好多位學者專家連續來了好幾次都是為了參觀這個世界最先進的對大自然的謙虛建築物。午餐在當地的道之驛-農產品直賣中心用餐。回程中順道參觀安藤忠雄所設計亞洲最大的昆蟲森林館。傍晚泡溫泉後，享受當地農民及農會同仁帶領大家一起跳傳統日本民俗之「片品舞」，讓我們離開該村前留下一完美的回憶！

旅店：村長之家

第七天

行程：片品村

早餐後，赴農協與當地農會課長永井先生座談，聽取其如何輔導農家轉型、帶領都會的退休族進駐該村Long-stay的技術、經營理念，並拜會數家都會退休族喝茶聊天。下午前往農業體驗館親自體驗大家有興趣的各種體驗項目，晚上有豐盛的晚餐和日本國寶級的三味線演出。

旅店：烘焙工坊民宿(年輕人最愛的民宿)

第八天

行程：片品村→成田機場→台北

早餐後，自由閒逛沼田小鎮前的民藝商店街，各項體驗活動非常值得參觀與學習，如烘茶、草蓆編織、古代趕鳥、紙藝蠟燭、染布、日本傳統茶道等體驗活動及技術。午後搭專車沿途欣賞風光，路過3、4個有特色及有免費茶點及資訊的休息站(非觀光購物站)至機場，晚上10點抵台，結束此日本深度文化體驗之旅。(註：因山區天氣因素，行程有可能隨機更動，請見諒。)

溫暖的家

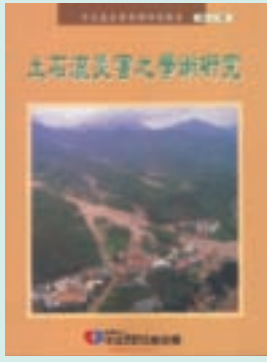
【研究報告除標有售價者外，均可免費索取】

歷年出版 研究報告

財團法人
中正農業科技社會公益基金會



90-07-15生鮮農漁產品收穫後處理方法之改良—低溫物流系統先驅計畫



90-12-08土石流災害之學術研究



91-10-30台灣農業水資源之學術研究



91-11-11台灣香蕉產銷改進研究報告



92-10-11台灣養豬產銷改進研究報告



92-11-20台灣外銷花卉產業發展研究報告



92-12台灣土壤微生物之收集應用 (200元)



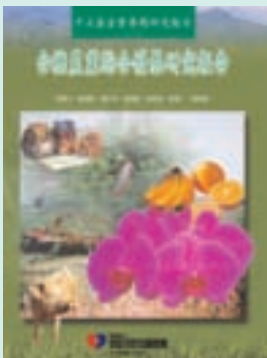
93-11平地造林樹種之研究 (300元)



93-11平地造林推薦樹種簡介 (150元)



94-04台灣良質米外銷可行性研究報告



94-09台糖農業綜合發展研究報告



94-10台灣香精植物產業化研究 (300元)



95-3台灣柑桔產銷改進研究報告 (350元)



95-10稻米外銷先驅計畫研究報告 (350元)



96-4台灣漁業政策研究 (500元)



96-6外銷蔬果檢疫及檢驗策略研究 (350元)



98-3農業發展的推手—農業機械 (350元)



98-5航遙測技術在自然資源之應用 (500元)



98-5台灣蔬菜產業發展策略之研究 (350元)

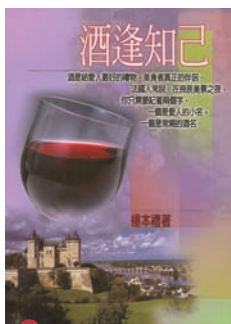


財團法人
中正農業科技社會公益基金會

索取電話：02-23415264
傳真：02-23929564
地址：台北市忠孝東路一段10號4樓
每次索取或郵購另付掛號郵資60元

價購電話：02-23628148轉30
傳真：02-83695591
地址：台北市溫州街14號
郵政劃撥：00059300財團法人豐年社

寄回函，即可獲得五項好禮



1. NT\$180 + 2. NT\$240 + 3. NT\$99 + 4. NT\$300 + 5. NT\$1,200 = 總價值 2019元

1 我征服了英語 定價180元

本書敘述德國考古學家、成功企業家舒利曼以自修方式學會十八種語言，均能運用自如，他的方法被證明簡單而有神效，讓您輕鬆學會道地的英語，節省寶貴的時間與金錢。

雙月社社長彭百顯先生特別推薦其中「每日固定聽廣播學英語」的方法，是最經濟而又有效的方式。



雙月社社長彭百顯先生及每月一書讀書會聯合推薦本書

2 酒逢知己 定價240元 大25開/220頁

在親友的聚會、應酬的飯局、喜慶的宴會裡總少不了「酒」，每一瓶酒的背後都有一段典故及趣事，本書教您品酒的禮儀及許多酒的奇聞軼事，如：威士忌酒的滄桑史、酒中之后與酒中之王、義大利國酒是上帝的淚水、葡萄酒的大災難……，深具可讀性，讓您在各種品酒場合裡皆能和大家分享酒的藝術與文化，成為席間最受歡迎的人物。

3 世界名畫珍藏卡(1) 特價99元

不朽的印象派大師梵谷代表畫-向日葵，象徵梵谷內心對生命的熱愛。且讓這張名畫卡伴隨您在人生路途上奮鬥，開出燦爛的花朵！

4 高級蠶絲蛋白面膜 定價300元

有智慧的人不必多解說，都知道蠶絲蛋白面膜是高檔的好東西。您可以自己使用或當做禮物送給媽媽、太太、女朋友、姐妹，讓她們知道您關心、重視她們。面膜成份：蠶絲蛋白(Silk Crystal)、酵素(Enzyme)、甘菊(Camomile)、尿囊素(Allantoin)、牛蒡(Burdock)、純水(Pure Water)。規格：不織布65g、珍珠膜48g、內料40ml。

5 水都電影折扣卡 定價1200元

全台近20家戲院，每張電影票最多省\$60，一次購4張省\$240：北市美麗華大直影城、喜滿客京華影城、台北威秀影城、美麗華天母影城、朝代大戲院、學者全球影城、總督影城、士林陽明戲院、北縣天台影城、桃園縣威尼斯影城、嘉義嘉年華戲院、全美大戲院、今日大戲院、高雄十全電影城、宜蘭友愛戲院◆上網開卡進一步享有(1)全台近百間飯店、餐廳、汽車旅館、溫泉會館、民宿最低享有45折優惠，最多省\$600。

(2)全台3000間特約店，食衣住行育樂皆享優惠。一切資料均以www.h2ocity.com為準

索取好禮的2種方法

①以信用卡支付作業處理費200元，即可索取以上好禮，總價值2019元。請將下方回函填妥，寄104臺北市新生北路3段61號4樓之5 知識關懷協會收。或傳真至(02)2368-6413，傳真刷卡不只節省您的郵資，也縮短了作業處理時間，更可獲得額外小禮物一份。

②以現金或郵票付作業處理費200元，即可索取以上好禮，總價值2019元。請將下方回函填妥，信封內附作業處理費200元(現鈔請用紙包妥或用25元郵票8張)。掛號郵寄至104臺北市新生北路3段61號4樓之5 知識關懷協會收。

團體索取好處更多

一次索取5組，可透過電話直接索取，即免費加送1組。一次索取10組，免費加送2組，且每組再加送世界名畫珍藏卡《讀書的少女》1枚。當您要索取贈品時，不妨邀同事、鄰居、親友一起來索取，不只享受以上優惠，還可節省大家的郵資及人力，何樂不為！



額外加送

讀者服務專線：(02)2367-1170



鄉間小路 讀友專用回函 9809

☑是的，我要索取：我征服了英語+酒逢知己+世界名畫珍藏卡(1)+高級蠶絲蛋白面膜+水都電影折扣卡
每組(5項好禮)作業處理費200元 × 索取 _____ 組(索取5組即免費加送1組) = _____ 元

姓名：_____ 性別：_____ 生日：民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日 手機：_____

電話：_____ 地址：□□□-□□ _____

以下請勾選一種：

以現金或郵票支付作業處理費。(現鈔請用紙包妥或用面額25元的等值郵票放在信封內，以掛號郵寄。勿寄硬幣)

以信用卡支付作業處理費。我的信用卡資料如下(現金、郵票支付不需填寫)

使用傳真刷卡(02)2368-6413，不只節省您的郵資，也縮短了作業處理時間，讓您提早收到贈品並且獲得額外小禮物一份。

卡別：聯合信用 VISA MASTER JCB 發卡銀行：_____ 持卡人簽名：_____

卡號：_____ - _____ - _____ 有效期限：_____ 月 _____ 年止 卡片背面末三碼：_____

填單日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日 總金額：_____ 元

授權碼
本格免填

商店代辦
本格免填

以後有關好書優待訊息，請繼續寄給我。